

ČERVA 03030115 LYNX DUO

USER INSTRUCTION

Description: High visibility vest with two horizontal and two vertical retroreflective tapes. Colours: orange, yellow. Available sizes: S - XXXL

Size chart:

Size:	S	M	L
Height, cm	164-174	166-174	174-182
Chest, cm	86-94	94-102	102-110

Size:	XL	XXL	3XL
Height, cm	178-186	182-186	186-194
Chest, cm	110-118	118-129	129-141

Properties:



Class 1 of High visibility x garment according EN ISO 20471:2013+A1:2016



PPE category 2, meets the requirements of Regulation (EU)2016/425

Class 1	Minimum level traffic speeds < 30km/h
Class 2	Intermediate level traffic speeds < 60km/h
Class 3	Highest level traffic speeds > 60km/h

 Read user instruction

03030115 LYNX DUO product code

 manufacturing date

Use: This garment is designed as high-visibility warning clothing for professional use. Only a clean garment can provide the appropriate protection. Follow the instructions below to clean dry garment. Check the garment condition before use: do not use heavily polluted or damaged clothes. Always wear the garment fastened. Retroreflective tape must be outside. When the vest is closed the overlap should be at least 3 cm.

Maintenance:

Wash at 30°C on gentle wash suitable for synthetic materials, hang dry freely at room temperature. Do not bleach. Do not tumble dry. Do not iron. Do not dry cleaned.

Attention: Garment keeps its characteristics for 25 washing cycles, then stop further wearing. The maximum number of cleaning cycles is not the only factor associated with the service life of the garment. Service life will also depend on the use, storage, etc. Do not attempt to repair damaged garments. The clothing should be worn in situations for which it is intended.

Storage: Store garments in clean, dry conditions away from direct sunlight. Do not store wet garment. The storage time should not exceed 10 years from production date. Do not use garments after 10 years after production date.

Disposal: The used garments should be disposed as a regular waste according local regulations.

Material: 100% polyester

The EU type certificate was issued by notified body Nr.: 0493, CENTEXBEL GENT, Technologiemark 7, BE-9052 Zwijnaarde (Gent), Belgium. The declaration of conformity is available on the www.cerva.com/conformity.htm.

Manufacturer: ČERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

UDHĚZUESI I PĚRDORIMIT

Përshkrimi: Jelek ujë duruese Hi-Vis me dy shirita retro reflektues vertikale dhe horizontalisht. Ngjyrat: portokalli, verdhë. E vlefshme në përmasat: S - XXXL

Lista e masave:

Masat:	S	M	L
Gjatësia, cm	164-174	166-174	174-182
Krahori, cm	86-94	94-102	102-110

Masat:	XL	XXL	3XL
Gjatësia, cm	178-186	182-186	186-194
Krahori, cm	110-118	118-129	129-141

Vetët dhe shënim:



Veshje Shikueshmëri e lartë x Klas 1 EN ISO 20471:2013+A1:2016



PPE kategori 2, plotëson kërkesat e Rregullore (BE) 2016/425

Klasa 1	Shpejtësitë minimale të trafikut në nivel <30km / h
Klasa 2	Niveli të trafikut të nivelit të ndërmjetëm <60km / h
Klasa 3	Shpejtësitë e nivelit më të lartë të trafikut> 60km / h

 Lexo udhëzimet e përdorimit

03030115 LYNX DUO kod i produktit

 Data e prodhimit

Përdorimi: Kjo veshje është dizenuar të jetë me shikueshmëri të lartë paraqitëse për përdorim profesional. Vetëm një veshje e pastër mund të japi mbrojtjen e duhur. Ndëqni udhëzimet e mëposhtme për të paturar veshjet e ndotura. Kontrolloni gjendjen e veshjes përpara përdorimit: mos përdorni veshje shumë të ndotura ose të dëmtuara. Gjithmonë mbani veshjen e lidhur. Kasëtë retroreflektive duhet të jenë jashtë. Kur jelek është i mbyllur mbivendosja duhet të jetë së paku 3 cm.

Mirëmbajtja:

Të lahet në temperaturën 30°C me larje të butë të përshatishme për materialin sintetik, të thahen lirshëm në temperaturën e dhomës. Mos përdorni zbardhues. Të mos shtrydhet. Të mos hekursohet. Të mos lahet në pastirim kimik.

Kujdes: Veshja i ruan karakteristikat e saj pas 25 ciklesh larjeje, më pas nuk duhet të vishen përsëri. Maksimumi i cikleve të larjes nuk është i vetmi faktor që ndikon në jetëgjatësin e veshjes. Jetëgjatësia e veshjes gjithashtu varet nga përdorimi, magazinimi, tji. Mos u përqipni të riparoni rrobat e dëmtuara. Veshje duhet të vishen vetëm në situata për të cilat është menduar.

Magazinimi: Magazinoni veshjen në ambiente të thata e të pastërta larg nga rezatirimi dhe dielli. Koha e magazinimit nuk duhet të jetë më e gjatë se 10 vjet nga data e prodhimit. Mos e përdri veshjen pas 10 vleve nga data e prodhimit.

Shkërbimrit: Rrobat e përdorura duhet të hidhen si mbeturina të regullita sipas rregullave lokale.

Përbërja: 100% poliestër.

Certifikata e tipit BE është lëshuar nga organi/personi i notifikuar me nr. 0493, CENTEXBEL GENT, Technologiemark 7, BE-9052 Zwijnaarde (Gent), Belgium. Deklarata e konformitetit është e publikuar në www.cerva.com/conformity.htm.

Prodhuies: ČERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Čeke

AZ ISTIFADƏSİ TƏLİMATI

Təsvir: İki üfüqi və iki şaquli retro əksətdirici lentliirli jilet ilə yüksək görünmə. Rənglər: narncı, sarı. Mümkün ölçülər: S - XXXL

Ölçü diagramı:

Ölçü:	S	M	L
Hündürlük, sm	164-174	166-174	174-182
Sına, sm	86-94	94-102	102-110

Ölçü:	XL	XXL	3XL
Hündürlük, sm	178-186	182-186	186-194
Sına, sm	110-118	118-129	129-141

Xüsusiyyətlər və mərkənləmə:



EN ISO 20471:2013+A1:2016 uğun x olaraq yüksək görünmə qabiliyyətinə malik geyim 1-cü dərəcəsi məhsul



PPE kategoriya 2, Tənzimləmə (AB) 2016/425 tələblərinə cavab verir

Class 1	Minimum səviyyəli trafik sürəti: 30km/h
Class 2	Orta səviyyəli trafik sürəti: 60km/h
Class 3	En yüksək səviyyəli trafik sürəti: >60km/h

 uğun olaraq istifadəci təlimatını oxuyun

03030115 LYNX DUO məhsul kodu

 istehsal tarixi

İstifadə: Bu geyim pəşakər istifadə üçün yüksək görünmə qabiliyyətinə malik xəbərdarlıq paltarı kimi nəzərdə tutulub. Yalnız təmiz geyim əməliyyatı qorunma təmin edə bilər. Çirklı geyimi təmizləmək üçün əsaslıdırki təlimatları əməl edin. İstifadədən əvvəl geyimin vəziyyətini yoxlayın: əgər səklidə girkənliy və ya zədələnmə paltarından istifadə etməyin. Həmisi geyindiy paltar geyindirin. Retroreflective tape kanarda olmalıdır. Yelek bağlandığı zaman üst-üstə düşmənin ən azı 3 sm olması lazımdır.

Qoruma:

Sintetik materiallar üçün ince səklidə 30°C -də yuyun, otaq temperaturunda quru sərbəst asın. Ağardıcı vurmayın. Quru şəkildə yuvarlamayın. Utulmayın. Quru təmizləyin.

Diqqət: Geyim öz xüsusiyyətlərini 25 dəfə yumaya, daha sonra əlavə geyinilməyə qədr saxlayr. Yuma dövrələrinin maksimum sayı geyimin xidmət müddəti ilə əlaqədar yeganə amil deyil. Xidmət müddəti həmçinin istifadə, saxlama və s.-dən asılı olacaq. Zərərli geyimləri təmir etməyə çalışmayın. Geyim yalnız nəzərdə tutulmuş hallarda geyinilmədir.

Saxlama: Geyimləri birbaşa günəş şüalarından kənar təmiz, quru şəraitdə saxlayın. Nəm geyimi saxlamayın. Saxlama müddəti istifadə tarixindən sonra 10 illi kəçməməlidir. Geyimləri saxlama tarixindən 10 illi sonra istifadə etməyin.

Atılmas: İstifadəyə verilmiş geyim yerli qaydalarla əsasən müntəzəm bir atıq kimi ləğv edilməlidir.

Material: 100% polior

Al tipin təsdiqi sertifikatı bu orqan tərəfindən verilmisdir. Nr. 0493, CENTEXBEL GENT, Technologiemark 7, BE-9052 Zwijnaarde (Gent), Belgium. Uyğunluq bəyannaməsinin www.cerva.com/conformity.htm internet saytından əldə edilə bilərsiniz.

Məhsul Satıcı: ČERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Čexiya Respublikası

BG ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА

Описание: Жилетка с висока видимост с две хоризонтални и две вертикални светлоразразителни ленти. Цветни комбинации оранжев или жълт. Размери S – XXXL.

Размери:

Размер:	S	M	L
Височина, cm	164-174	166-174	174-182
Гърди, cm	86-94	94-102	102-110

Размер:	XL	XXL	3XL
Височина, cm	178-186	182-186	186-194
Гърди, cm	110-118	118-129	129-141

Свойства и маркировка:

 Площи на основния палт според x EN ISO 20471:2013+A1:2016 клас 1

Клас 1	Минимално ниво на пътна скорост <30 км / ч
Клас 2	Средно ниво на пътна скорост <60 км / ч
Клас 3	Повишено на пътна скорост >60 км / ч

 прочетете потребителското обучение

03030115 LYNX DUO код на продукта

 дата на производство

Използване: Изделието е предназначено за използване, като дреха с висока степен на видимост. Само чиста и старателно заключена дрехата предоставя необходимата защита. Замърсената дреха чистете според тази инструкция. Преди употреба проверете състоянието на дрехата: силно замърсена или повредена дрехата да не се използва. Дрехите носете винаги заключани. Светлоразразителната лента трябва да бъде от външната страна. При заключана жилетка припокриването трябва да бъде поне 3 cm.

Поддръжка:

Дрехата да се пере при температура 30°C много внимателно, съгласно инструкциите за синтетични тъкани, след измиване сушете, дрехата свободно окачана при стайна температура, да не се избелва, да не се глади, да не се чисти химически, да не се суши в барабана сушилки.

Внимание: Дрехата си запазва качествата максимално до 25 работни цикли на пране. След тези 25 работни цикла дрехата да се извади от употреба. Не оправяйте повредени дрехи. Дрехите трябва да се носят само в случаите, за които са предназначени.

Складване:Складвайте на чисто и сухо място защитено от слънчева светлина. Влажната дреха преди складване трябва да се изсуши. Не използвайте предпазната облекло по-дълго от 10 год.- от датата на производство.

Ликвидиране: Използваните дрехи би трябвало да се ликвидират като обикновени отпадъци съгласно местните разпоредби.

Платове: 100% полиестер

EC Сертификатът за вида ръкавици е издаден от оторизирано лице № 0493, CENTEXBEL GENT, Technologiemark 7, BE-9052 Zwijnaarde (Gent), Belgium. Заявлението за съответствие се намира на www.cerva.com/conformity.htm.

Производител: ČERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Чехия

CZ INFORMACE PRO UŽIVATELE

Poznámka: Vesta s vysokou viditelností s dvěma vodorovnými a dvěma vertikálními retroreflexními páskami. Barva oranžová nebo žlutá. Velikosti S - XXXL

Velikostní tabulka:

Označení velikosti:	S	M	L
Výška, cm	164-174	166-174	174-182
Obvod hrudníku, cm	86-94	94-102	102-110

Označení velikosti:	XL	XXL	3XL
Výška, cm	178-186	182-186	186-194
Obvod hrudníku, cm	110-118	118-129	129-141

Vlastnosti a označení:



Třída oděvu 1 dle x EN ISO 20471:2013+A1:2016



značka shody OOP Kategorie 2, splňuje požadavky Nařízení (EU)2016/425

Označení velikosti:	XL	XXL	3XL
Výška, cm	178-186	182-186	186-194
Obvod hrudníku, cm	110-118	118-129	129-141

Typy a označení:



Minimální úroveň, dopravní rychlost < 30km/h



Sřední úroveň, dopravní rychlost < 60km/h



Něvyšší úroveň, dopravní rychlost > 60km/h

 pictogram informace

03030115 LYNX DUO označení typu

 datum výroby

Použití: Oděv je určen k nošení jako výstražný vysoce viditelný oděv. Pouze čistý a řádně zapnutý oděv poskytuje náležitou ochranu. Znečištěný oděv čistěte dle tohoto návodu. Před použitím vždy proveďte stav oděvu: silně znečištěný nebo poškozený oděv nepoužívejte. Noste oděv vždy zapnutý. Retroreflexní páska musí být z vnější strany. U zapnuté vesty musí být přesah nejméně 3 cm.

Ošetřování:

Oděv perte při teplotě 30°C za použití velmi šetrného postupu určeného pro syntetické materiály, máchnutí ve studené vodě, krátké odstředění při nízkých otáčkách, po vyprání sušte volně zavěšené při pokojové teplotě. Nebělit, nesušit v bubnové sušičce, nežehlit, nelze chemicky čistit.

Upozornění: Oděv si zachovává své vlastnosti maximálně 25 pracích cyklů. Po 25 pracích cyklech oděv vyřaďte z dalšího užívání. Uvedený maximální počet cyklů čistění není jediným faktorem souvisejícím se životností oděvních součástí. Životnost bude také záviset na používání, skladování atd. Neopravujte poškozené oděvy. Oblečení by mělo být nošeno pouze v situacích, pro které je určeno.

EN 13688

EN 20471

 Skladování: Skladujte na čistém a suchém místě chráněném před slunečním světlem. Vlhký oděv před skladováním vysušte. Doba skladování by neměla přesáhnout 10 let. Nepoužívejte oděv po této době.

Likvidace: Použitě oblečení by měly být likvidovány jako pravidelný odpad podle místních předpisů.

Material: 100% polyester

Certifikát EU typu byl vydan notifikovanou osobou č. 0493, CENTEXBEL GENT, Technologiemark 7, BE-9052 Zwijnaarde (Gent), Belgium. Prohlášení o shodě je uveřejněné na www.cerva.com/conformity.htm.

Výrobce: ČERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Česká republika

DE INFORMATION FÜR BENUTZER

Beschreibung: Warnweste wird mit zwei waagerechten und mit zwei vertikalen Retroreflexionsstreifen ausgestattet. Farbe orange oder gelb. Größen S - XXXL

Größenkennzeichnung:	S	M	L
Höhe, cm	164-174	166-174	174-182
Brustumfang, cm	86-94	94-102	102-110

Größenkennzeichnung:	XL	XXL	3XL
Höhe, cm	178-186	182-186	186-194
Brustumfang, cm	110-118	118-129	129-141

Eigenschaften und Kennzeichnung:



Bekleidungsklasse 1 nach EN ISO 20471:2013+A1:2016



PSA Kategorie 2, erfüllt die Anforderungen der Verordnung(EU) 2016/425

Klasse 1	Niedrigstes Level Geschwindigkeit < 30km/h
Klasse 2	Mittleres Level Geschwindigkeit < 60km/h
Klasse 3	Höchstes Level Geschwindigkeit > 60km/h

 Piktogramm Information

03030115 LYNX DUO Typenbezeichnung

 Herstellungsdatum

Anwendung: Die Bekleidung ist zum Tragen als sehr gut sichtbare Warnkleidung vorgesehen. Nur saubere und ordentlich geschlossene Bekleidung bietet gehörigen Schutz. Verschmutzte Bekleidung reinigen Sie laut dieser Anleitung. Vor stark verschmutzte oder beschädigte Bekleidung, Trage das Kleidungsstück immer gut befestigend. Das retroreflektierende Band muss sich außerhalb befinden. Wenn die Weste geschlossen ist, sollte die Überlappung mindestens 3 cm betragen.

Pflege: Die Bekleidung waschen Sie bei Temperatur 30°C unter Verwendung eines sehr schonenden für synthetische Materialien vorgesehenen Verfahrens, Spülung im Kaltwasser, kurzes Schleudern bei niedriger Drehzahl, nach Waschen lassen Sie frei aufhängen bei Zimmertemperatur trocknen. Nicht bleichen, nicht im Trommeltrockner trocknen lassen, nicht bügeln, darf chemisch nicht gereinigt werden.

Hinweis: Die Bekleidung erhält deren Eigenschaften höchstens in 25 Waschzyklen. Nach 25 Waschzyklen sondern Sie die Bekleidung aus weiterer Verwendung aus. Die angeführte maximale Anzahl der Reinigungszyklen, ist nicht ein einziger mit der Lebensdauer vom Kleidungsstück zusammenhängender Faktor. Die Lebensdauer hängt auch von Verwendung, Lagerung usw. ab. Versuche nicht ein beschädigtes Kleidungsstück zu reparieren. Die Kleidung sollte nur in den dafür vorgesehen Bereichen eingesetzt werden.

Lagerung: Lagern Sie auf sauberem und trockenem, vor Sonnenstrahlung geschütztem Ort. Nasse Bekleidung lassen Sie vor der Lagerung austrocknen. Die Lagerdauer sollte 10 Jahre nicht überschreiten. Nach dieser Zeitdauer verwenden Sie die Bekleidung nicht mehr.

Entsorgung: Die gebrauchten Kleidungsstücke sind gemäß den örtlichen Vorschriften als normaler Abfall zu entsorgen.

Material: 100% Polyester

Die EU-Typ-Zertifizierung wurde von benannter Stelle Nr. 0493, CENTEXBEL GENT, Technologiemark 7, BE-9052 Zwijnaarde (Gent), Belgium. Die Konformitätserklärung ist auf www.cerva.com/conformity.htm veröffentlicht.

Hersteller: ČERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tschechische Republik

DK BRUGERVEJLEDNING

Beskrivelse: Vest med høj synlighed med to vandrette og to lodrette retrorefleksbånd. Farver: orange eller gul. Størrelser: S - XXXL

Brugermål:

Størrelse:	S	M	L
Højde, cm	164-174	166-174	174-182
Bryst, cm	86-94	94-102	102-110

Størrelse:	XL	XXL	3XL
Højde, cm	178-186	182-186	186-194
Bryst, cm	110-118	118-129	129-141

Egenskaber og mærkning:



Klasse 1 i reflekterende materiale i hen. EN ISO 20471:2013+A1:2016



PV kategori 2, opfylder kravene af Forordning (EU) 2016/425

Klasse 1	Mindest trafikshastighed <30km / h
Klasse 2	Intermediate trafikshastighed <60km / h
Klasse 3	Højeste trafikshastighed> 60km / h

 Læs Brugervejledning

03030115 LYNX DUO artikel nummer

 fremstillings dato

Brug: Denne beklædning er designet som high-viz, advarselsbeklædning til professionelt brug. Der opnås kun fuld synlighed, hvis tøj et er rent. Følg nedenstående vaskeanvisninger for rengøring. Tjek tøjets tilstand for brug: anvend ikke svært forurenet eller ødelagt tøj. Bær påklædning altid lukket. Retrorefleksbåndet skal være på den udvendige side. Lukket vest skal overlappe min. 3 cm.

Behandling:

Kan vaskes ved 30 °C skånevask, beregnet for syntetiske materialer, lad hængerørre ved stuetemperatur. Må ikke stryges eller renses.

Advarsel: Beklædningen mister sine egenskaber efter 25 vaske og bør ikke anvendes herefter. Prøv altid at reparere den ødelagte påklædning. Påklædningen skal anvendes kun i de relevante situationer.

Opbevaring: Opbevares i rene og tørre omgivelser, uden direkte sollys. Opbevar ikke våd beklædning. Opbevaringstiden bør ikke overskride 10 år, herefter skal tøj et ikke anvendes mere.

Bortskaffelse: Brugt påklædning skal bortskaffes som almindeligt affald ifølge de lokale forskrifter.

Materialie: 100% polyester

EU type certifikat er udstedt af bemyndiget organ nr. CENTEXBEL GENT, Technologiemark 7, BE-9052 Zwijnaarde (Gent), Belgium. Overensstemmelseerklæring findes på www.cerva.com/conformity.htm.

Producent: ČERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjekkiet

EE KASUTUSJUHEEND

ČERVA 03030115 LYNX DUO

LT NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

Aprašymas: Aukštos matumamos antrūkinčius su dviem horizontalus ir dviem vertikalių šviesą atspindinčiomis juostelėmis. Spalvos: oranžinė, geltona. Dydis: S - XXXL

Dydis:	S	M	L
Ūgis, cm	164-174	166-174	174-182
Krūtinė, cm	86-94	94-102	102-110

Dydis:	XL	XXL	3XL
Ūgis, cm	178-186	182-186	186-194
Krūtinė, cm	110-118	118-129	129-141

Savybės ir žymėjimas:		
 Gero matomumo aprangos x 1 klasė pagal EN ISO 20471:2013+A1:2016		2 kategorijos AAP, atitinkanti Reglamento (ES) 2016/425 reikalavimus
 Mažiausias eismo greičio lygtis < 30km/h		
 Vidutiniškai eismo greičio lygtis < 60km/h		
 Didžiausiam eismo greičio lygtis > 60km/h		

 Perskaitykite naudojimo instrukciją produkto kodas		
--	--	--

 pagaminimo data		
---	--	--

Naudojimas: Šis drabužis – gero matomumo įspėjamoji apranga, skirta profesionaliam naudojimui. Tik švarus drabužis gali užtikrinti tinkamą apsaugą. Drabužio valymo instrukcijos pateikiamos žemiau. Patikrinkite drabužio būklę prieš dėvint: nedėvėkite stipriai suteptos ar pažeistos aprangos. Ši drabužį visada dėvėkite užsisęję. Atgalinio atspindžio juostos turi būti išorėje. Kai liemenė uždarama, jos sutapimas turi būti bent 3 cm.

Priežiūra:	S	M	L
Skalbkite 30°C temperatūroje tinkamu sintetiniams audiniams režimu, džiovinkite pakabinus kambario temperatūroje. Nebalinkite. Nedžiovinkite džiovintykje. Nelyginkite. Nelyginkite suauso valymo būdu.			

Dėlyginis: Drabužis išlaiko savo savybes iki 25 plovimo ciklų, tuomet nedėvėkite jo. Didžiausias leistinas skalbimo ciklų kiekis nėra vienintelis faktorius, susijęs su drabužio tarnavimo laiku. Tarnavimo laikas taip pat priklauso nuo dėvėjimo, laikymo sąlygų ir kt. Nealsykite sugadintų drabužių. Drabužį dėvėkite pagal paskirti.

Sandėliavimas: Laikykite drabužius švarioje, sausose aplinkoje, apsaugant nuo tiesioginių saulės spindulių. Nelaikykite šlapiu drabužių. Sandėliavimo laikas turi neviršyti 10 metų nuo pagaminimo datos. Po galojimo laik pabaigos drabužio nedėvėkite.

Utilizavimas: Naudotus drabužius reikia laikyti įprastomis atliekomis pagal vietines taisykles.

Mėdiaga: 100% poliesteris

ES tipo pažymėjimą išdavė įgaliota įstaiga Nr. 0493, CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde (Gent), Belgium. Atitikties deklaracija paskelbta svetainėje www.cerva.com/conformity.htm.

Gamintojas: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Čekijos Respublika

LV LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

Apraksts: Augstas redzamības veste ar divām horizontālām un divām vertikālām astarojošām joslām. Krāsas: oranža, dzeltena. Pļejamjā izmēri: S-XXXL

Izmērs:	S	M	L
Augums, cm	164-174	166-174	174-182
Krūtis, cm	86-94	94-102	102-110

Izmērs:	XL	XXL	3XL
Augums, cm	178-186	182-186	186-194
Krūtis, cm	110-118	118-129	129-141

Īpašības un marķējums:		
 Klase 1, augstas redzamības x apģērbs saskaņā ar EN ISO 20471:2013+A1:2016		IAL 2. kategorija, izpilda Regulas (ES) 2016/425 prasības
 Klase 1 Minimālais satiksmes ātrums <30km / h		
 Klase 2 Vidējā līmeņa satiksmes ātrums <60 km / h		
 Klase 3 Augstākā līmeņa satiksmes ātrums> 60 km / h		

 lasīt Lietošanas instrukciju		
--	--	--

 03030115 LYNX DUO		produkta kods
---	--	---------------

 ražošanas datums		
--	--	--

Lietošana: Šis apģērbs izgatavots kā augstas redzamības brīdinošs apģērbs profesionālai lietošanai. Tikai tās apģērbs spēj nodrošināt atbilstošu aizsardzību. Sekojiet zemāk norādītajām instrukcijām, lai iztīrītu netīru apģērbu. Pārbaudiet apģērba stāvokli pirms lietošanas: nelietojiet ļoti netīru vai bojātu apģērbu. Apģērbs vienmēr jāvalkā aizvērts. Retroreflektīvajai lentei jānodarš ārpusē. Aizvērtai vestei jābūt vismaz 3 cm pārslāpdamam.

Kopšana:	S	M	L
Mazgāt 30°C saudzīgajā mazgāšanas režīmā, kas piemērots sintētiskiem materiāliem, žāvēt brīvi izkarot istabas temperatūrā. Nebalīnāt. Nežāvēt trumtūļļa žāvētājos. Negludināt. Nētikl ķīmiskū.			

Uzmanību: Apģērbs saglabā savas īpašības 25 mazgāšanas ciklus, pēc tam pārtrauciet tālāku valkāšanu. Maksimālais tīrīšanas ciklu skaits nav vienīgais faktors, kas saistīts ar apģērba kalpošanas laiku. Kalpošanas laiks atkarīgs arī no izmantošanas, glabāšanas, utt. Nelabojiet bojātu apģērbu. Apģērbs būtu jāvalkā tikai situācijās, kurām tas ir paredzēts.

Glabāšana: Glabāt apģērbus tīros, sausos apstākļos prom no tiešas saules gaismas. Neglabāt mitru apģērbu. Glabāšanas laikam nevajadzētu pārsniegt 10 gadus no ražošanas datuma. Neizmantojiet apģērbu ilgāk kā 10 gadus pēc ražošanas datuma.

Likvidēšana: Izmantotais apģērbs būtu jālikvidē kā parastos atkritumus saskaņā ar vietējiem tiesību aktiem.

Materiāls: 100% poliesters

ES tipa sertifikātu izdevusi pilnvarotā iestāde Nr. 0493, CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgium. Atbilstības paziņojums publiskots šādā adresē: www.cerva.com/conformity.htm.

Ražotājs: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Čehija

Roizmar:	S	M	L
Wzrost cm	164-174	166-174	174-182
Obwód klatki piersiowej cm	86-94	94-102	102-110

Roizmar:	XL	XXL	3XL
Wzrost cm	178-186	182-186	186-194
Obwód klatki piersiowej cm	110-118	118-129	129-141

Eigenschappen en markering:		
 Klasse 1 van de Hoge zichtbaarheid x kledingstuk volgens EN ISO 20471:2013+A1:2016		PBM categorie 2, voldoet aan de vereisten van Verordening (EU)2016/425
 Klasse 1 Minimale niveau verkeerssnelheid < 30km/h		
 Klasse 2 Gemiddeld niveau verkeerssnelheid < 60km/h		
 Klasse 3 Hoogste niveau verkeerssnelheid > 60km/h		

 leesgebruiker instructie		
--	--	--

 03030115 LYNX DUO		product code
---	--	--------------

productiedatum	S	M	L
Gebruik: Dit kledingstuk is ontworpen als hoge zichtbaarheid waarschuwend kledingstuk voor professioneel gebruik. Alleen een schoon kledingstuk kan de juiste bescherming bieden. Volg de ondersteunende instructies om vuile kleding schoon te maken. Controleer het kledingstuviaavoarde voor gebruik: gebruik geen zwaar vervuilde of beschadigde kleding. Draag de kleding altijd gesloten. Retroreflecterende tape moet buiten zijn. Wanneer het vest gesloten is, moet de overlap minimaal 3 cm zijn.			

Onderhoud:	S	M	L
Wassen op 30°C op was geschikt voor synthetische materialen, hang droog vrij op kamertemperatuur. - Niet bleken. Niet droog Thumble. Niet strijken. Niet chemisch reinigen.			

Let op: Garment behoudt zijn eigenschappen voor 25 wasbeurten, stop dan met verder dragen. With respect to the life of the garment is the maximum number of washes as mentioned in the care label, not the only one factor. The lifetime is also partly depends on the use, maintenance and storage. Repareer beschadigde kleding niet. De kleding dient alleen gedragen te worden bij omstandigheden waarvoor deze bedoeld is.

Opslag: kleding in schone en droge plaatsen bewaren, niet in direct zonlicht. Laat natte kledingstuk niet bewaren. De bewaartijd mag niet meer dan 10 jaar vanaf de productiedatum . Kledingstukken niet gebruiken na 10 jaar na productiedatum

Afvalverwijdering: De gebruikte kledingstukken moeten als normaal afval worden verwijderd volgens de plaatselijke voorschriften.

Materiaal: 100% polyester

EU type certificaat werd uitgegeven door erkende keuringsinstantie nr. 0493, CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde (Gent), Belgium. De conformiteitsverklaring is beschikbaar op www.cerva.com/conformity.htm.

Fabrikant: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjechië

NO INFORMASJON FOR BRUKERE

Beskrivelse: Svært synlig vest med to horisontale og to vertikale retroreflekterende bånd. Oransje eller gult. Størrelser: S – XXXL.

Størrelser:	S	M	L
Høyde i cm	164-174	166-174	174-182
Brystkassemål i cm	86-94	94-102	102-110

Betegnelseer av størrelse:	XL	XXL	3XL
Høyde i cm	178-186	182-186	186-194
Brystkassemål i cm	110-118	118-129	129-141

Egenskaper og merking:		
 Tøyklasse 1 i hht x EN ISO 20471:2013+A1:2016		PVU av kategori 2, oppfyller kravene i EU-forordning 2016/425
 Klasse 1 Minimumsnåvde trafikkskiltshaster <30km / t		
 Klasse 2 Mellomliggende nivå trafikkskiltshaster <60km / t		
 Klasse 3 Høyeste nivå trafikkskiltshaster > 60km / t		

 Les bruksanvisningen		
--	--	--

 03030115 LYNX DUO		typebetegnelse
---	--	----------------

 Produksjonsdato		
---	--	--

Bruk: Plagget er beregnet på å brukes som et godt synlig signalplagg. Kun et plagg som er rent og der glidelåsen er skikkelig dratt igjen, gir ordentlig beskyttelse. Et tilsusmet plagg gjøres rent i hht. denne bruksanvisningen. Sjekk alltid plaggets stand før det skal brukes: Ikke bruk et plagg som er kraftig tilsmusset eller i stykker. Bruk alltid plagget i festet tilstand. De retroreflekterende båndene må være med utsiden ut. Når vesten er lukket, skal overlappingen være minst 3 cm.

Behandling:	S	M	L
Vask plagget ved en temperatur på 30 °C ved bruk av en svært skånsom prosedyre beregnet på syntetiske materialer, plagget legges til bløt i kaldvann, sentrifugerer kortvarig på lave omdreininger, og etter vask tørkes plagget i romtemperatur, fritt opphengt. Får ikke bleikes, får ikke trommelterkes, får ikke strykes, og kan ikke renses kjemisk.			

NB! Plagget beholder sine egenskaper etter maksimalt 25 vaskesyklusser. Etter 25 vaskesyklusser kasserrer du plagget. Det angitte maksimale antallet syklusler for vasking er ikke den eneste faktoren som er knyttet til plaggets levetid. Hvor lenge plagget vil kunne brukes, vil i tillegg avhenge av hvordan det brukes, oppbevares osv. Forsøk ikke å reparere skadete klær. Klærne bør bare brukes i situasjoner der er beregnet på.

Oppbevaring: Oppbevares på et rent og tørt sted som er beskyttet mot sollys. Tørk et plagg som er vått før det oppbevares. Bør ikke oppbevares over et tidsrom på over 10 år. Bruk ikke plagget etter at den tiden har gått.

Avhending: Brukte plagg skal kastes som vanlig avfall i henhold til lokale bestemmelser.

Materiale: 100% polyester

EU-Typesertifikat er utstedt av kontrollorgan nr. 0493, CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde, Belgia. Samsvarserklæringer er etter lagt ut på nettstedet www.cerva.com/conformity.htm.

Produsent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjekkia

Roizmar:	S	M	L
Wzrost cm	164-174	166-174	174-182
Obwód klatki piersiowej cm	86-94	94-102	102-110

Roizmar:	XL	XXL	3XL
Wzrost cm	178-186	182-186	186-194
Obwód klatki piersiowej cm	110-118	118-129	129-141

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA		
Opis: Dobra widoczność kamizelka. Wyposażona w dwie poziome i dwie pionowe taśmy odbłaskowe. Dostępna w kolorach: pomarańczowy lub żółty. Rozmiary S - XXXL		

Roizmar:	S	M	L
Wzrost cm	164-174	166-174	174-182
Obwód klatki piersiowej cm	86-94	94-102	102-110

Roizmar:	XL	XXL	3XL
Wzrost cm	178-186	182-186	186-194
Obwód klatki piersiowej cm	110-118	118-129	129-141

Właściwości i oznaczenie:

 Klasa odzieży ochronnej: 1 x zgodnie z normą EN ISO 20471:2013+A1:2016		ŚOI kategorii 2, spełnia wymogi Rozporządzenia (UE) 2016/425
 Klasa 1 Poziom minimalny, prędkości poniżej < 30km/h		
 Klasa 2 Poziom pośredni, prędkości poniżej < 60km/h		
 Klasa 3 Poziom najwyższy, prędkości powyżej > 60km/h		

 proszę zapoznać się informacją dla użytkownika		
--	--	--

 03030115 LYNX DUO		oznaczenie typu
---	--	-----------------

 data produkcji		
--	--	--

Sposób użycia: Odzież jest przeznaczona do użytku jako odzież ostrzegawcza o intensywny widzialności. Kamizelkę ostrzegawczą należy zakładać na odzież spodnią. **Jedynie zapięta, niezabrudzona i noszona bez odzieży wierzchniej kamizelka w pełni spełnia swoją funkcję zgodną z deklarowaną klasą ochrony.**

Pasy odbłaskowe kamizelki muszą być czyste i niczym nie zasłonięte! Zanieczyszczoną odzież należy zczyścić zgodnie z poniższą instrukcją. Przed użyciem odzieży należy zawsze sprawdzić jej stan – nie należy używać bardzo zanieczyszczonej lub uszkodzonej odzieży ochronnej. Określona liczba cykli czyszczenia nie jest jedynym czynnikiem związanym z czasem użytkowania wyrobu. Czas użytkowania będzie także zależny od warunków użytkowania, warunków przechowywania itp. Należy zawsze nosić tą odzież zapiętą. Taśma odbłaskowa musi znajdować się na zewnątrz. Gdy kamizelka jest zamknięta, zakładka powinna wynosić co najmniej 3 cm.

Sposób prania i czyszczenia:

 Odzież należy prać w temperaturze 30°C, stosując delikatny program prania do materiałów syntetycznych, po wypraniu należy odzież wysuszyć wieszając w temperaturze pokojowej		Nie suszyć w suszarkze bębnowej
--	---	---------------------------------

		Nie chlorować
---	---	---------------

		Nie czyścić Chemicznie
---	---	------------------------

EN 13688	CE
EN 20471	CE

EN 13688	CE
EN 20471	CE

EN 13688	CE
EN 20471	CE

EN 13688	CE
EN 20471	CE

Kamizelkę należy przechowywać w suchych i przewiewnych miejscach z dala od źródeł ciepła i miejsc nasłonecznionych, aby nie spowodować odbarwienia (wypłowieńia).

Uwaga: Odzież zachowuje swoje właściwości ochronne maksymalnie przez 25 cykli prania. Po 25 praniu nie należy odzieży używać. Maksymalna liczba cykli zmywania nie jest jedynym czynnikiem, związane z żywotnością odzieży. Żywotność zależy również od stosowania, przechowywania, itd. Nie należy naprawiać uszkodzonej odzieży. Należy ją nosić jedynie w sytuacjach, do których jest przeznaczona.

Sposób przechowywania: Przechowywać w suchym i chłodnym miejscu, chronić przed bezpośrednim wpływem promieni słonecznych. Wilgotną odzież należy przez zmagazynowaniem starannie wysuszyć. Odzież, która była we wśacyjsy sposób przechowywana oraz nie uległa uszkodzeniu można użytkować przez 10 lat od daty produkcji.

Utylizacja: Zużyte ubranie należy zutylizować jako zwykłe odpady zgodnie z lokalnymi przepisami.

Materiał: 100% poliester

Certyfikat oceny typu UE został wydany przez Jednostkę Notyfikowaną nr. 0493, CENTEXBEL GENT, Technologiepark 7, BE-9052 Zwijnaarde (Gent), Belgium. Deklaracja zgodności jest dostępna na www.cerva.com/conformity.htm.

Producent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Česka

Importer w Polsce: CERVA Polska Sp. z o.o., ul. Mazowiecka 72/86, 87-100 Toruń, Polska

PT INFORMAÇÕES PARA USUÁRIOS

Descrição: Colete de alta visibilidade com duas fitas retrorefletivas horizontais e verticais. Disponível em cor laranja ou amarelo. Tamanhos S - XXXL

Tamanhos:	S	M	L
Altura, cm	164-174	166-174	174-182
A circunferência do tórax, cm	86-94	94-102	102-110

Tamanhos:	S	M	L
Altura, cm	178-186	182-186	186-194
A circunferência do tórax, cm	110-118	118-129	129-141

Características e indicações:		
 Classe de roupa de 1 de x acordo com a norma EN ISO 20471:2013+A1:2016		EPI categoria 2, cumpre os requisitos do Regulamento (UE